

計畫編號：96P423

## 106 年度獎勵大學教學卓越計畫

輔仁大學

全期成果報告

### 跨域整合與協作成果課程補助計畫

106 學年度第一學期

課程名稱：世說新語圖文創作

報告撰寫日期：107 年 1 月 24 日

申請人簽章	院級主管簽章	教卓計畫執行長
分機：		
分機：		

# 目 錄

一、課程執行成果摘要 .....	1
二、課程成果說明 .....	1
三、照片 .....	2
四、附件(含學習週記、學生學習回饋與心得報告、其他).....	6

## 一、課程執行成果摘要

(請於 500 字內概述本課程執行成果)

透過出版業專家與插畫專家指導與演講，提點學生創作故事與插畫作品，在課程中找到想敘述的故事情節、發展、結局，經過課程討論與老師建議後，調整故事結構情節，並配合插圖張力、視覺方向性、構圖等表現，可以與演講者諮詢時討論修改部分，最後創作插畫故事並印刷成品。

## 二、課程成果說明

### 1. 課程實際規劃與說明

透過三位講師郭玉平老師（成書之路）、林致安老師（插畫繪本的形成與創作）、林世仁老師（圖畫書中的圖像語言語文圖搭配）分享專業經驗，學習如何製作插畫故事作品。

### 2. 具體教學成果與評估

兩系學生分組合作共同完成並繳交插畫故事本完整實體作品與電子檔。

### 3. 課程遇到問題與困難

製作作品實體時牽扯到印刷專業，需要更多的時間熟練與操作，兩系之間的溝通時間需要同學。

### 4. 省思與未來的展望

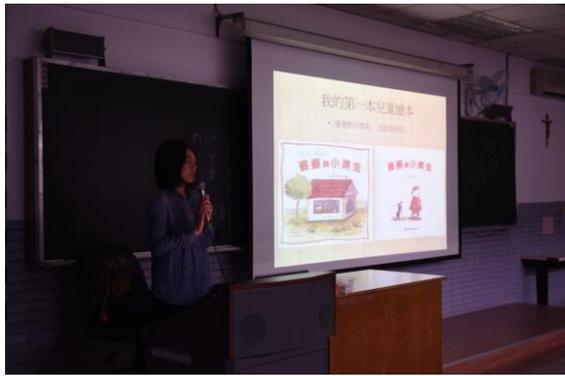
對於一本插畫故事集，可包含的領域很多，希望下次有機會安排校外教學實際參觀工作室、出版業。

### 三、照片

請提供本課程學生每人或每組實作作品照片，每張照片底下請提供 10-30 字的文字說明。每項成果需說明兩個系學生分別的貢獻度(請以電子檔案於報告中呈現，無須沖洗照片)

(表格若不敷使用，請自行新增)

	
<p>說明：林世仁老師演講</p>	<p>說明：林世仁老師演講</p>
<p>學生貢獻度：兩系學生參與講座，了解圖畫與文字搭配之關係。</p>	<p>學生貢獻度：兩系學生參與講座，了解圖畫與文字搭配之關係。</p>
	
<p>說明：郭玉平老師演講</p>	<p>說明：郭玉平老師演講</p>
<p>學生貢獻度：兩系學生參與講座，認識出版編輯專業。</p>	<p>學生貢獻度：兩系學生參與講座，認識出版編輯專業。</p>



說明：林致安老師演講

學生貢獻度：兩系學生參與講座，了解插畫與繪本製作。



說明：林致安老師演講

學生貢獻度：兩系學生參與講座，了解插畫與繪本製作。



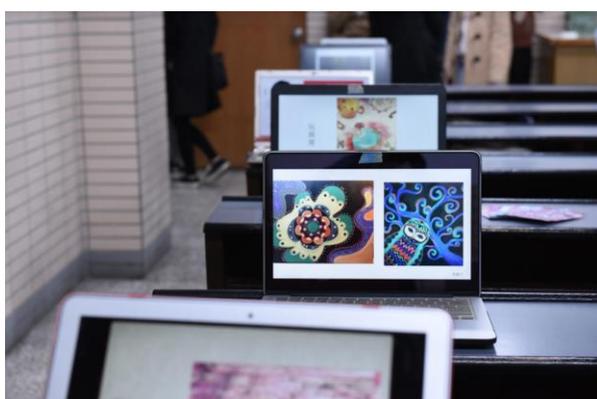
說明：學生兩系創作媒合

學生貢獻度：同學圖文結合討論



說明：學生兩系創作媒合

學生貢獻度：同學圖文結合討論



說明：學生兩系創作媒合

學生貢獻度：同學圖文結合討論



說明：學生兩系創作媒合

學生貢獻度：同學圖文結合討論



說明：和出版編輯討論

學生貢獻度：學生實際與業界編輯討論作品完整性。



說明：和出版編輯討論

學生貢獻度：學生實際與業界編輯討論作品完整性。



說明：和插畫繪本家討論

學生貢獻度：學生實際與插畫家討論構圖、配色、整體細節。



說明：和插畫繪本家討論

學生貢獻度：學生實際與插畫家討論構圖、配色、整體細節。



說明：優秀繪本實體成果

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：優秀繪本實體成果

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：優秀繪本實體成果

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：優秀繪本實體成果

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：優秀繪本實體成果

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：優秀繪本實體成果

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：繪本實體成果分享

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製



說明：繪本實體成果分享

學生貢獻度：最終完成故事結構與插畫編製

#### 四、附件(含學習週記、學生學習回饋與心得報告、其他)

##### 1. 學習週記請參考附件一

- 請於課程跨域協作時期，由分組學生開始撰寫學習週記，已確保學習進度。

##### 2. 學生學習回饋與心得報告請參考附件二

- 每位學生於期末課程結束後填寫。

輔仁大學 106 年教學卓越計畫  
【跨域整合與協作課程】學習週記

課程名稱	世說新語.		授課教師	陳恬儀
學生姓名	楊凱婷		學 號	504011105
選修別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	系別/年級	中三甲
週記日期	2017.10.18 (三)		上課地點	
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250字)</p> <p>我從本次演講了解到從發想到成書並沒有想像中容易，一開始想主題很重要，確認主題中也要與作者討論、協調，必需考慮到主題是否為讀者較多、較喜歡的類型，所以主題通常可以排與時事接近，或電視劇內容來發想；編車的工作很辛苦，需要規劃進度表，在時間內完成排版，也需要額外學習一些電腦軟體，才能確認版型。校對書更是要花費大量時間、精力，演講者說一本書她至少會看過三次！最後印刷、裝訂，她讓我們清楚了解整個流程。</p>				
<p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250字)</p> <p>「規劃」是很重要的步驟，所有安排(發稿、收稿、排版、校對)都事先先畫好時間；在Part 2 編輯工作記事有提到，規劃進度、監督排程，「印製工作單」，對於剛進入到印製的工作範疇，可熟悉一些名詞，也成為與廠商溝通的專業語言。待解決的問題，要思考主題與讀者喜好，Part 3. 離不開「人」的日常，28% 舊顧客名單延伸，例如：「買過的人有誰？」72% 邏輯型「到底誰會買單？」。Part 4. 題目就在生活裡，可個人喜好、老闆喜歡、大眾流行著手，啟發我們其實處處都可挖掘取是題材。</p>				
指導老師簽章：				
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。				

輔仁大學 106 年教學卓越計畫  
【跨域整合與協作課程】學習週記

課程名稱	世說新語		授課教師	陳恬儀	
學生姓名	朱怡		學號	504042439	
選修別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系列/年級	大傳三乙
週記日期	106.10.18		上課地點	L1100	

內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250字)

我覺得任何工作都有其艱辛的地方，一份工作也不單單是一個人的工作，有時會牽涉到的是是一個團體，如果一個人做的不夠好就會牽涉到整個團隊的進度。編輯這工作不僅僅是對文字內容的處理，更是一種策劃，策劃是需要在編輯中不斷的看書或看數據的。看似簡單的工作，事實上需要下許多功夫。我認為的工作態度是謙虛待人，也要把事情做完外，還要做到好。當同事有困難時，應該要伸出援手，主動幫忙不僅可以拓展人脈，也可以順便學習更多的技能。職端並不是想像中的簡單。

啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250字)

經過學姐的分享，讓我從毫無概念到對編輯這工作有了初步的了解，知道了編輯這工作會遇到的困難或有趣的事。雖然對於這個工作還是沒有很熟悉，但是謝謝老師精心安排此次的交流，有一點概念總比沒有好。編輯這工作聽起來很簡單，卻從學姐的故事中，去查了學姐的網路平台 "WUZ屋子"，我覺得整個頁面設計的簡單卻明瞭，項目分的清楚，色調少但是別有一番氣質。

指導老師簽章：

陳

備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。

輔仁大學 106 年教學卓越計畫  
【跨域整合與協作課程】學習週記

課程名稱	插畫			授課教師	吳佩縈	
學生姓名	李米多			學 號	505160434	
選 修 別	<input type="checkbox"/> 必修	<input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	文創二
週記日期	10/18			上課地點	文華樓 LI100	
<p>內容：</p> <p>今天參加了一場演講，請到一位編輯郭小姐，看起來挺年輕的，不過一聽到他介紹自己的工作經驗，十分豐富、工作能力很強，而且他還是輔仁大學中文系已畢業的學姊唷！</p> <p>其實在今天以前對「編輯」這兩個字可以說是毫無認識，一切都是腦袋裡的幻想、空想，空空的腦只想出：看完每本書後點點頭把它整理好裝訂成冊，確保他能每里完好的出現在書店而已～十分單純膚淺的想法…</p> <p>講師和我們分享了他工作的內容，真正的編輯工作：要和作者、美術編輯等等各種人溝通，記得老師好像有說有幾本書的封面是他設計的，講師也和大家說如果有機會也多學習一些軟體，未來說不定會用到。</p>						
<p>啟發：</p> <p>講師非常用心，還帶了幾本他們自己出版的書來學校，讓大家親眼見到，還有傳下來讓大家傳閱瀏覽！其中有一本繪本是會「感溫變色」的，原本沒有人要打開書的袋子，講師注意到後還十分貼心和大家說可以打開來看唷！我和同學們都迫不急待地翻開書本，書中熊貓的眼睛原本是一遍黑色，我和同學用溫熱的手指在圖上接觸幾秒後，真的變色了！很有趣，小朋友一定也會很喜歡的！</p> <p>聽完演講者工作的內容，還有她分享的資訊，算是對「編輯」這份工作又更進一步的了解了，像是一本書要翻五遍之類較細節，但聽來的確對這工作又知道一點，他的能力真的很好，身上一定有更多值得我學習的地方。</p>						
指導老師簽章：						
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。						

**輔仁大學 106 年教學卓越計畫**  
**【跨域整合與協作課程】學習週記**

課程名稱	插畫			授課教師	吳佩縈
學生姓名	陳立瑜			學 號	505160161
選 修 別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	文創二
週記日期	2017.10.18			上課地點	文華樓 100
<p><b>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250 字)</b></p> <p>練習設定目標受眾(TA)，當自己對準了購買意願高的顧客族群行銷工作就會事半功倍，為自己的書籍設定族群編寫內容更能增進故事的發展，TA 的設定將會影響成功率。</p> <p>編輯工作:發稿/發譯→確認書籍通路介紹→確認版型發排版→校對至少三次→印刷/訂色裝 收搞/整稿</p> <p>訂</p> <p>編輯是 A. 讀者與作者的橋樑 B. 公司與作者的橋樑 (策劃端以及執行端)</p> <p>題目就在生活中，故事內容分為 A. 個人喜好 B. 老闆喜歡 C. 大眾流行</p> <p>TA 28%是舊客戶的延伸「買的人有誰?」 72%邏輯型受眾「到底有誰會買?」</p> <p>書名提案:書名 1，副書名 1 以此類推，書名的提案至少 3-5 款</p> <p>預估圖片:自行估算個人所需圖片張數</p> <p>預估字數:提供給美編約略數字才有辦法估算繪圖空間</p>					
<p><b>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250 字)</b></p> <p>故事的內容可以由生活中產生，但必須符合三個原則 A. 個人喜好 B. 老闆喜歡 C. 大眾流行</p> <p>個人喜好因為喜歡所以甘之如飴，會有可能是踏上編輯之路的動力來源。</p> <p>老闆喜歡或許是件很困難的事情但是是必須接受的事情，出買者要是不喜歡，即使自己書編的在完整仍然沒有發行出去的機會，所以在編輯過程中假設真的不知道方向時就詢問一下上司吧!</p> <p>大眾流行有兩個趨勢:A. 追隨趨勢 B. 開創流行 觀察當今流行趨勢進行編輯及行銷手法。</p> <p>聽完了演講我才發現原來出書的過程是如此的繁雜，其中必須經過非常多的關卡，編輯書中的內容必須掌握 TA 也就是目標受眾，針對目標族群編寫故事內容才是成功的關鍵。</p>					
指導老師簽章：					
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

**輔仁大學 106 年教學卓越計畫**  
**【跨域整合與協作課程】學習週記**

課程名稱	世說新語		授課教師	陳怡義	
學生姓名	陳意琳		學號	50301392	
選修別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	1.5	系列/年級	中文四甲
週記日期	10.26		上課地點	LI103	
<p><b>內容：</b>包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250 字)</p> <p>學習到了其實編輯不只有排版，還包括了許多工作內容，如丁家鄧老師所說到編輯工作記事中共需要企劃發想，還要先發稿發譯，收稿，整稿並確認書籍資料通路，還要開會與大家討論確認版型才能發排版，還要校對至少3次以上，確保不會有錯字，才能印刷訂色冊裝訂，這樣才能完成一本雜誌，甚至編輯工作還必需規劃進度，監督排程要確保一本雜誌，書籍能正常準時刊登。</p>					
<p><b>啟發：</b>包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250 字)</p> <p>各行各業都有不同的工作內容，現在在運動用品店打工，就能感受服務業的辛苦，很多人都認為賣鞋子不就是給客人穿穿鞋，結個帳，漂漂亮亮的上班，但其實工作內容卻比想像中的還要多，要上架，改價錢，服務客人滿足客人所需，有時還會遇到奧客，但也只能笑笑面對，雖在未來的跑道我不會走這條，但這個工作確實學習到很多經驗，聽完演講後我認為即使是牧羊也能夠有不同的跑道，只要有能力有心，都能夠有另一片屬於自己的天。</p>					
指導老師簽章：				陳	
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

輔仁大學106年教學卓越計畫  
【跨域整合與協作課程】學習週記

課程名稱	世說新語 - 演講心得.			授課教師	陳 恬 儀	
學生姓名	陳 威 翰.			學 號	503011419	
選修別	<input type="checkbox"/> 必修	<input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	✓	系別/年級	中四甲
週記日期	106.10.16			上課地點	文華樓 L1102	
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250字) 比起第一次未聽完全的故事，今日、所聞所見的不只文字，和各種變化的工作進行方式，特別是類似影視的最有名的我們所熟知的宮崎峻的片子。不同的主題，表現不同的意境所學的並不陌生，只是簡易至複雜的八格式的故事，如何界定讓讀者和作者產生共鳴，又該如何讓故事受到讀者的吸引，你如何握筆創造故事的生命，不單是空虛的印記只是複印出來的通病，試著學習變化性又好讀的作品，他不是固定的人形，更非天馬行空的幻影，我想應該配合所有的創新，漸漸的甦醒，是否成為賣件的作品，先不打緊，對象的呼應，你不能隨意，應該的合理才是相親的劇情。</p>						
<p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250字) 有點像是四格漫畫，其實却知道切成八格不是美觀，並不好笑，討論和待解決問題或是規劃才最重要，所以實際操作帶上剪刀，首次的手稿並不奇妙，有沒有料，只有讀者或是不知道，該如何製造或許不是最好，經過多數的探討，才能對症下藥，可以規劃圖表，大概的描繪，不複雜的調配，如同原汁原味，拼湊文字的詞彙，至少是能讀懂的註解，否則雙眼連結不到核心的重點，直到最後才發現，文章故事寫得讓人讀得疲倦，造成反效果的呈獻，不覺得一切都浪費，所以，不斷的輪迴。從討論的意見到交流的釣線，是不是如魚得水，做好完善的準備，才有時間和機會，合作下一步的趣味。</p>						
指導老師簽章：					陳	
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。						

**輔仁大學 106 年教學卓越計畫**  
**【跨域整合與協作課程】學習週記**

課程名稱	插畫		授課教師	吳佩縈	
學生姓名	馮立臻		學 號	403440339	
選 修 別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	應美四
週記日期	20171025 插畫繪本的形成與製作		上課地點	文華樓 400 教室	
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250 字)</p> <p>在本演講中，瞭解了繪本作家從創作出一個角色到完成整個繪本故事的過程，也看到一些分享者對同一個角色不同的嘗試。總之，算是結合了之前插畫課上的許多內容，像是如何用插畫表達一個想法，分享者也有舉出許多例子讓我們更加清楚。老師在上課也有反覆強調，假設今天我們要傳達角色很開心這件事，那我們要去思考哪些舉動能夠表達角色很開心，又有哪些舉動更符合現在角色開心的原因。除此之外，在講者和我們分享的插畫過程中，其實有很大部分還是手繪在進到電腦處理細節，或是大部分手繪完成。聽完之後，又再度發現半手繪結合半電繪的方式其實可以有很多可能性。</p>					
<p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250 字)</p> <p>經過講師的分享，在繪本創作上有很多新的想法。像是由於自己不是一個術科擅長的人，有時候在要運用繪圖能力進行創作時，難免會感到沮喪或挫折。但聽完分享之後又重新思考自己的定位，像是自己的創意和文字是擅長的，可能可以像講者分享的，更多更深入的去進行角色的設計，也可以有更多的想像，角色不一定要是人，房間也不一定就長的和家裡的一樣，可以把重點放在自己的中心思想，然後認真的繪圖，一定還是能做出好的作品的。除此之外，因為上課製作了小書，結果自己花了很長的時間在畫第一頁、第二頁的兩張圖，所以就沒能夠完成整本小書。才發現自己不知不覺開始對繪畫感到自卑，沒辦法在同學們面前大筆的畫。聽完不同系的同學分享繪本之後，其實也都覺得很有趣，插畫不一定要精美，可以到位即表達自己的想法就可以。希望之後能夠更加肯定自我，然後插畫技巧也能夠同時緩慢的進步。</p>					
指導老師簽章：					
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

**輔仁大學 106 年教學卓越計畫**  
**【跨域整合與協作課程】學習週記**

課程名稱	插畫		授課教師	吳佩縈	
學生姓名	林子平		學 號	404440278	
選 修 別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	應美三
週記日期	106.10.29		上課地點	文華樓 400	
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250 字)</p> <p>插畫家_____分享她的創作之路，分享她的作品，靈感來源，以及自身經歷，如何將生活裡的點點滴滴融入到她的繪本創作裡，並且示範小書的製作方法及樂趣，雖然簡易但卻能讓我們檢視一個故事的設定是否完整，講者大部分是透過分享她的作品連帶介紹她自己，果然作者與其創作是密不可分的，從畫作裡就能感受到一個人的個性，是否開朗？喜歡什麼顏色？喜歡哪種動物？喜歡交朋友嗎？等等細節都可以在創作裡看到，也能真實反映出插畫家的內心世界，以及她想訴說的想法，以一個可愛的方式呈現在童書裡，不會過於稚氣，卻充滿溫馨的氛圍，作者本身內心要是歡樂的，才能創造出溫暖的世界和故事，這也是繪本迷人的地方，不太艱深，卻能感受到書裡的溫度和快樂。</p>					
<p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250 字)</p> <p>對於插畫家而言，找到「屬於自己的說故事方式」很重要，一旦有自己的一套說法，等同於建立了自己的風格，加上自身的創意和想像力即具備一本童書繪本的基本要素了，童書的優點在於：孩童需要想像空間，他們也是最有想像力的一群，自己的故事到了孩子的腦裡，不知會碰撞出什麼火花！又會如何引響他們往後的人生呢？這些都讓人充滿期待，也給了繪者動力持續創作，現在上了大學的年紀再回去讀這些繪本，覺得好笑又好氣，很多天馬行空的故事內容自己看了都覺得無厘頭也很不敢相信，但一位童書作者需要透過他的畫作和孩子溝通，就必須保持著赤子之心，以及一顆無邊際的頭腦，不受任何想法拘束，這樣才能一直創作下去，也讓我們和小孩們看世界的角度可愛了許多！</p>					
指導老師簽章：					
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

輔仁大學 106 年教學卓越計畫  
【跨域整合與協作課程】學習週記

課程名稱	圖畫書中的圖象語言和文圖搭配		授課教師	林世仁	
學生姓名	吳孟庭		學號	504012343	
選修別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系列/年級	中三乙
週記日期	11/1 (三)		上課地點	L2100	
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250字)</p> <p>如何取舍一段故事、分鏡？在演講中提到先把故事寫好，構圖思想好，故事不要太複雜，盡量精簡，如果不斷的轉換，可能會太過於複雜，使讀者混亂，真正好的圖畫書，分鏡是你感受不到的。對於初學者來說，要如何寫或畫出一本好的繪本，就是找一本圖畫書，看了有感覺，會打動你的，然後思考為什麼？這就是要尋找的核心，而當自己在寫或畫的時候，也必須要有這個核心。</p>					
<p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250字)</p> <p>裡面也提到了圖畫重要？還是文字重要？我認為是圖畫重要，因為有時光看文字是感受不到作者想表達的，一定要看畫面，如果這是作者想要強烈表達，那圖畫一定會在這部份加強效果，而圖畫也可以給人很多想像的空間。但最重要的還是要有創意，不要太簡單也不要太複雜。</p>					
指導老師簽章：					
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

輔仁大學106年教學卓越計畫

【跨域整合與協作課程】學習週記

圖畫書中的圖像和文圖搭配 / 林世仁老師

課程名稱	世說新語			授課教師	陳怡儀
學生姓名	陳思妤			學號	504011272
選修別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	中三甲
週記日期	2017.11.01 (三)			上課地點	LI103.
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250字)在演講一開始老師提到「圖是風景，文是道路，文字引領著讀者進入繪本故事！老師強調創意遠比圖文來得重要！創意很簡單也沒關係，但要是創新的、第一個開創的！好比小藍與小黃的故事，很簡單，沒有文字也能稍微理解，單純簡單卻不渾散，而在畫面上的位置也能看出角色的性格□□□□。除了從文字能表達，有時繪畫的位置、顏色、大小更能直接給人感覺或溫度。而母雞蘿絲去散步巧妙地運用書本翻頁的</p> <p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250字)動起來，讓母雞更生動的在繪本中散步，使故事書好像活了過來，不單單是文與圖之間的互動，也進而與紙本有所互動，很喜歡這詳義的編排方式，好似給了空間與時間車由，更能融入故事裡的感覺！之後老師讀了幾本繪本給我們聽，跟著老師的節奏覺得很舒服，老鼠弟弟的背心的結局讓人會心一笑，真的很有創意呢！而關於跳舞用簡單的故事就勾起了我們對親情的感情線，很簡</p>					
指導老師簽章：					陳
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

單，沒有過多的曲折，但因為那一份單純親托出我們內心最單純卻最濃厚的感情！聽完了林世仁老師的分享，希望我們也能創作出創新卻簡單有溫度的作品！在讀完作品能從中得到一份力量，我想就是一份很不奉的作品了。

**輔仁大學 106 年教學卓越計畫**  
**【跨域整合與協作課程】學習週記**

課程名稱	圖畫書中的圖象語言和文圖搭配			授課教師	吳佩縈
學生姓名	張茹婷			學 號	503101549
選 修 別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	經四甲
週記日期	2017/11/01			上課地點	LI100
<p>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250 字)</p> <p>好的繪本藉由圖和文字的相互呈現，形成動態聯繫，敘說故事吸引讀者閱讀。而插圖是一種圖像語言，附著於繪本中，能夠表達出文字所不能表達的意涵，透過不同的繪畫技巧和色彩配置呈現。繪本主要功能是可以提供更清楚的圖面意義，表達繪畫語言，也可以吸引讀者目光，達到賞心悅目的意境。</p> <p>圖象語言主要以線條、圖型等創造出文字的符號，是一種使用視覺系統和圖象之間的連結所產生的語言。良好的繪本有教育性、趣味性、傳達性等特質，它會呈現出文字是語言，圖畫也是語言的完美搭配。讓讀者沉浸在圖畫書的世界裡，會為他們帶來全新的閱讀體驗，這是傳統的書本所無法做到的。</p>					
<p>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250 字)</p> <p>圖畫的形成是繪圖者必須將視覺元素做組合、安排，透過適當方式將整個繪本的意境，以圖畫呈現。每幅圖畫中經過畫者的巧手，可以將畫面展現出不同的風格，以傳達某種訊息。圖畫使用明亮顏色及色彩跟明暗關係來呈現繪本中的生動內容。再經由線條的粗細長短直曲成為輪廓，用空間表達出不同的視覺效果。</p> <p>因此要完成一本好的繪本，除了有好的文稿外，畫圖的基本功是必須要訓練的，多看書多畫多觀摩各種美術展覽，是很有幫助的。</p> <p>有位繪本作者曾說過，圖畫書一定要很美麗，因為對大部分的兒童讀者來說，他們小時候所看的圖畫書就是視覺藝術的啟蒙。所以能創作圖畫書是一件很光榮也是很重要的責任。我也希望自己可以努力達成。</p>					
指導老師簽章：					
備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。					

**輔仁大學 106 年教學卓越計畫**  
**【跨域整合與協作課程】學習週記**

課程名稱	圖畫書的圖像語言和文圖關係		授課教師	林世仁	
學生姓名	王詠儀		學 號	503120296	
選 修 別	<input type="checkbox"/> 選修	學分數	2	系別/年級	4
週記日期	2017 年 11 月 1 日		上課地點	文華樓	
<p><b>內容：包括本演講學到什麼、主題、工作進行方式與工作學習事項等。(250 字)</b></p> <p>這次的演講是由說故事為主軸，再由故事引導我們創作的技巧，讓我們以導演的眼光去看繪本。此次演講介紹了幾本有象徵性的繪本《小藍與小黃》教我們使用不同的眼光角度去創作有創意的繪本，故事繪畫方式極其簡單，使用各種不同顏色的點點，再賦予點點名字，就成了人物，運用色彩融合的有趣知識與空白紙張的佈局，繪畫出故事的特色。《Rosie's walk》描寫著一隻狐狸想吃雞 Rosie 的故事，利用故事翻頁的效果，製造出連續性的動態感。《老鼠弟弟的背心》和《兔子的新衣》兩本書都使用一般童書不斷重覆的基本劇情，最後再使用一個特別不同之前的新奇劇情結束。《跳舞》使用攝影師父親的角度去構成故事的主線，所以在前面故事中不會有父親的身影，而是父親觀察女兒跳舞的一張張照片。《第一次上街買東西》對我來說更是特別有趣，除了故事本身之外，觀察插畫可以發現人物的個性，還有人地關係。對我來說，每一本都有很多東西可以學習。</p>					
<p><b>啟發：包含規劃、待解決問題、啟發心得、筆記欄。(250 字)</b></p> <p>「圖是風景，文字是道路。」是林世仁老師演講投影片的題字也是我很喜歡的一句話，圖片和文字兩個是相輔相成的。這是演講給我最大的啟發就是，想要在故事裡加入一些反覆的元素存在，增添一些趣味性，之前想故事總是將故事想得太複雜，導致如寫小說大綱一般，單單看故事時，卻少了些趣味性，故事的基本頁數為 20 到 30 頁，所以對我來說現在是學習如何濃縮或是聚焦一個點描述的好機會，當然也要加入一些自己所喜歡的劇情規劃。最後有人提問，請老師給對於第一次寫故事的人的建議，林老師建議，第一次先精簡，在用分鏡看故事，分鏡少沒關係，重點是選擇自己可以掌握處理的點。總覺得此次的演講雖然都一直在講故事，卻是我收穫最豐富的一場，也許是自己也喜歡聽故事。聽完這次的演講，我的故事之前糾結的或是沒有處理更好的點，都變得更完整，自己也更喜歡的，慢慢成形。</p>					
<p><b>指導老師簽章：</b></p>					
<p><b>備註：此週記由助理收齊，交由老師查閱後，檢附於成果報告書後。</b></p>					

## 106 年教學卓越計畫「跨域協作課程」學習回饋與心得報告

課程期程	107 學年 1 學期		
學生姓名	楊凱婷	學號	50401105
課程名稱	世說新語	授課教師	陳恬儀
課程規劃有助於提升跨領域學習興趣?	<input type="checkbox"/> 非常同意	<input checked="" type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
課程有助於提升實務經驗或落實所學?	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
課程業師安排有助於學習業界專業?	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意
課程有助於與產業連結或就業所需?	<input type="checkbox"/> 非常同意	<input checked="" type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可 <input type="checkbox"/> 不同意 <input type="checkbox"/> 非常不同意

請說明：(至少 500 字)

(一) 您對於本課程中的看法(可包含課程設計、與業師共教共學等)?

(二) 您於本課程中的收穫?

(三) 您喜歡跨域協作課程嗎? 原因是?

(四) 您認為本課程可以再加強的地方?

一開始認為世說新語就像一般比較沈悶，但後來知道要與別系共同合作覺得非常有趣！課程中先是理解一些故事的背景，也才發覺世說新語每一則都是一個好聽及有意義的故事，引發我的好奇心與想像力，想知道更多關於道德的故事，探討人性的故事，也能替不完整的故事發展後續。在課程中收穫很多，瞭解世說裡某些故事的背景，在合作方面，學習如何與對方溝通，表達自己想表達給讀者的，一開始我都沒有主見，對方也不確定我的想法，透過他直接畫出來給我看、溝通，最後的成果是滿意的！我喜歡跨域協作課程，覺得互相努力合作出來的作品很有紀念價值，也因這次的合作，印了第一本屬於自己創作的故事，從寫故事、討論、輸出去印，都由我們兩個人完成，有一種成就感！本課程可再加強互相瞭解(故事、畫風)，我覺得互相瞭解的時間可以多一點，配對那天或許對有些人來說太倉促，因為怕太晚就配對不到，所以就馬上決定沒有太多時間思考。

## 106 年教學卓越計畫「跨域協作課程」學習回饋與心得報告

課程期程	106 學年 1 學期		
學生姓名	陳思婷	學號	504011212
課程名稱	世說新語	授課教師	陳怡儀
課程規劃有助於提升跨領域學習興趣?	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可
課程有助於提升實務經驗或落實所學?	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可
課程業師安排有助於學習業界專業?	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可
課程有助於與產業連結或就業所需?	<input checked="" type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可

請說明：(至少 500 字)

(一) 您對於本課程中的看法(可包含課程設計、與業師共教共學等)?

(二) 您於本課程中的收穫?

(三) 您喜歡跨域協作課程嗎? 原因是?

(四) 您認為本課程可以再加強的地方?

(一) 本來以為是上世說新語的文章而已,但在聽了老師的解說後,非常喜歡與應美(文創)合作的課程安排,與我輔導的應美課程有很多相關性,可以從這次的合作中學到很多在職場上可能會碰到的問題,與合作夥伴溝通也是需要練習的!而老師為我們安排的幾場演講,內容也都蠻實用的,不論是在創作還是排版上的收穫都很多!(二) 收穫最多的是多了一位有共同興趣的朋友,在這次合作中我們互相提出了我們的想法,為了讓作品能有最好的呈現,從不太好意思說到最後我們都能很直接合理性的表達我們自己的想法,效率跟默契都愈來愈好!從溝通故事構想、排版...都有很多收穫!(三) 蠻喜歡這種跨域協作課程的,因為在現代社會裡跨領域的產業是愈來愈發達的,藉由這一次的合作可以體會到如果從事文圖創作者可能會面臨到的問題,也可以學習到與不同領域的人,溝通自己的專長,這與在中文系和朋友、同學討論作業的感覺是不一樣的!(四) 希望老師在教我們寫故事前,可以給我們欣賞學長姐的作品,讓我們有個參考與學習的範本!因為好像蠻多同學在一開始對這件作品的創作是很模糊的!謝謝老師用心安排這樣的課程!給我學習的新年快樂!寒假愉快!快唱!

**106 年教學卓越計畫「跨域協作課程」學習回饋與心得報告**

課程期程	106 學年 上學期		
學生姓名	史晏綾	學號	404440668
課程名稱	插畫	授課教師	吳佩縈

課程規劃有助於提升跨領域學習興趣？	<input type="checkbox"/> 非常同意	<input type="checkbox"/> 同意	<input checked="" type="checkbox"/> 尚可	<input type="checkbox"/> 不同意	<input type="checkbox"/> 非常不同意
課程有助於提升實務經驗或落實所學？	<input type="checkbox"/> 非常同意	<input checked="" type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可	<input type="checkbox"/> 不同意	<input type="checkbox"/> 非常不同意
課程業師安排有助於學習業界專業？	<input type="checkbox"/> 非常同意	<input checked="" type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可	<input type="checkbox"/> 不同意	<input type="checkbox"/> 非常不同意
課程有助於與產業連結或就業所需？	<input type="checkbox"/> 非常同意	<input checked="" type="checkbox"/> 同意	<input type="checkbox"/> 尚可	<input type="checkbox"/> 不同意	<input type="checkbox"/> 非常不同意

**合作心得**

第一次圖文合作覺得很新奇，以前畫插畫都是以自己擅長的場景或方式創作，這次要配合故事的內容配上插圖，構想怎麼樣的場景或畫面能讓故事的呈現更加完整，滿有挑戰跟困難性的。故事圍繞在兩個小朋友的友情及約定，中文系的同學先將內容寫好，說明了他想要出現場景跟物件，我則用不同的視角呈現故事的畫面，有玩具的特寫而不會讓畫面都只有出現兩個小朋友。一開始希望能用壓克力的材質表現，但試了幾次覺得效果不是很好，才決定使用色鉛筆搭配水彩，並在有紋路的水彩紙上插畫，掃描後能保留紋路的樣子，呈現較童趣的風格。

在這次合作的過程中更發現了自己的不足，插畫必須有能力畫出自己可能不擅長的場景或人物定動作，雖然不像自己插畫時想畫麼畫甚麼，但能夠為一個故事配上插圖的是很特別經驗。

**106 年教學卓越計畫「跨域協作課程」學習回饋與心得報告**

課程期程	106 學年 2 學期		
學生姓名	游惟捷	學號	506160472
課程名稱	插畫	授課教師	吳佩縈

課程規劃有助於提升跨領域學習興趣？  非常同意  同意  尚可  不同意  非常不同意

課程有助於提升實務經驗或落實所學？  非常同意  同意  尚可  不同意  非常不同意

課程業師安排有助於學習業界專業？  非常同意  同意  尚可  不同意  非常不同意

課程有助於與產業連結或就業所需？  非常同意  同意  尚可  不同意  非常不同意

請說明：(至少 500 字)

(一) 您對於本課程中的看法(可包含課程設計、與業師共教共學等)？

相信這次的插畫合作案，滿多人都會很不願意的，我也不意外，但老師說的沒錯，這也是學個經驗，凡事都要試試看，沒有人一次就成功的，而且從失敗中學習才是最容易深刻記住體會的。

(二) 您於本課程中的收穫？

其實老師這堂課工作量並不多，但能學到的東西還是很多，與中文系的這位同學合作，心態上其實是一番波折的，因為這學期真的發生很多事情，身心上有一點力不從心，一開始還不太想被選到，但轉個念頭想，要是畫自己的故事我一定會畫得更賣力，更累吧，這也是因禍得福呢。

(三) 您喜歡跨域協作課程嗎？原因是？

這次的中文系合作夥伴也很認真，會主動來跟我開會，也會提供我意見，讓我提前熟悉業界出版社合作模式，而創作風格雖是我始料未及的，但也如實完成業主需求的東方風格，而且成果自己也覺得滿意，也慶幸不是其他人選我，不然我就要畫不拿手的童趣中國風了。

(四) 您認為本課程可以再加強的地方？

最後我想說，有些人對於自己的作品有強烈的執著感，或是堅持的地方，但那前提是自己創作的層面，如果到業界我相信有時後為了自身利益還是需退一步互相尊重，我也希望自己畫風能多變，雖然我現在對畫畫有另一層面的體會了但還是不能不去面對它逃避，希望我能融合各種專長來讓我的專業更專精，也能當個有天份也通才的人，朝我的目標邁進。